

## **DECIZIA CONSILIULUI CONCURENTEI**

**nr. 156 din 11.07.2006**

**privind ajutorul de stat pentru  
S.C. GIRUETA S.A. Jilava**

### **CONSILIUL CONCURENTEI,**

Avand in vedere dispozitiile Acordului European instituind o asociere intre Romania, pe de o parte si Comunitatile Europene si statele membre ale acestora, pe de alta parte, ratificat prin Legea nr. 20/1993, publicata in Monitorul Oficial, Partea I, nr. 73 din 12 aprilie 1993,

Avand in vedere dispozitiile Legii concurente nr. 21/1996, republicata in Monitorul Oficial al Romaniei, Partea I, nr. 742/16.08.2005,

Avand in vedere dispozitiile Legii nr. 143/1999 privind ajutorul de stat, republicata in Monitorul Oficial al Romaniei, Partea I, nr. 744/16.08.2005,

Având în vedere dispozițiile Regulamentului privind forma, continutul si alte detalii ale notificarii unui ajutor de stat, publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 82 din 25 ianuarie 2005,

Avand in vedere dispozitiile Regulamentului privind ajutorul de stat pentru salvarea si restructurarea firmelor in dificultate, publicat in Monitorul Oficial al Romaniei, Partea I, nr. 1215 din 17 decembrie 2004,

Având în vedere dispozițiile Regulamentului privind ajutorul de stat pentru întreprinderile mici și mijlocii, publicat in Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 340 din 19 aprilie 2004, cu modificarile si completarile ulterioare,

Avand in vedere dispozitiile Decretului nr. 57/2004 pentru numirea membrilor Consiliului Concurenteii,

**In temeiul urmatoarelor considerente,**

### **I. PROCEDURA**

- (1)** Prin adresa nr. VP4/2922/15.05.2006, înregistrata la Consiliul Concurenței cu RS-AS nr. 88/16.05.2006, Autoritatea pentru Valorificarea Activelor Statului (AVAS), in calitate de furnizor, a notificat in baza art.15 din Legea nr.143/1999 privind

ajutorul de stat, republicata, ajutorul de stat individual pentru restructurarea S.C. GIRUETA S.A. Jilava, in contextul privatizarii acesteia.

- (2) Intrucat informatiile transmise nu au fost complete si exacte, Consiliul Concurentei a solicitat AVAS informatii suplimentare prin adresa nr. DAAS/770/18.05.2006. AVAS a transmis raspunsurile solicitate prin adresa nr. VP4/2922/30.05.2006, inregistrata la Consiliul Concurentei cu RG nr.4391/31.05.2006.
- (3) Notificarea a devenit efectiva la data cand informatiile au fost exacte si complete, respectiv 31.05.2006.

## II. DESCRIEREA FAPTELOR

### 1. Baza legala pentru acordarea sprijinului financiar

- (4) Masurile de sprijin financiar notificate acordate S.C. GIRUETA S.A. Jilava sunt instituite de urmatoarele acte:
- Legea nr.137/2002 privind unele masuri pentru accelerarea privatizarii;
  - O.U.G. nr.40/2002 pentru recuperarea arrieratelor bugetare;
  - Legea nr.191/2004 privind aprobarea O.G. nr.36/2004 pentru modificarea si completarea Legii nr.137/2002 privind unele masuri pentru accelerarea privatizarii;
  - H.G. nr.577/2002 privind aprobarea Normelor metodologice de aplicare a O.U.G. nr.88/1997 privind privatizarea societatilor comerciale, cu modificarile si completarile ulterioare;
  - O.U.G. nr.26/2004 privind unele masuri pentru finalizarea privatizarii societatilor comerciale aflate in portofoliul APAPS si consolidarea unor privatizari, modificata si completata prin Legea nr.442/2004, cu modificarile ulterioare;
  - Legea nr.244/2005 pentru aprobarea O.U.G. nr.26/2005 privind abrogarea dispozitiilor legale referitoare la acordarea inlesnirilor la plata obligatiilor bugetare restante;
  - O.U.G. nr.37/2004 privind masuri de diminuare a arrieratelor din economie.

### 2. Masurile de sprijin financiar notificate

- (5) Masurile de sprijin financiar notificate constau in amanari la plata taxelor si impozitelor in vederea scutirii, in suma de 5.722.027 RON si in scutirea de la plata a dobanzilor si penalitatilor de orice fel, in suma de 1.289.145 RON, dupa cum urmeaza:

**Tabelul nr. 1 – Facilitatile fiscale acordate la privatizarea S.C. GIRUETA S.A. Jilava**

Nr. crt.	Masura	Suma -RON-
1.	amanarea la plata in vederea scutirii, in procent de 95%, a obligatiilor la bugetul	693.192

	asigurarilor sociale de stat restante la 31.12.2001	
2.	amanarea la plata in vederea scutirii, a dobanzilor si penalitatilor de intarziere aferente obligatiilor datorate si neachitate la 31.12.2001, calculate si actualizate pana la data transferului dreptului de proprietate asupra actiunilor (25.08.2003)	2.095.212
3.	scutirea de la plata a dobanzilor si penalitatilor de intarziere aferente obligatiilor restante la bugetul asigurarilor sociale de stat la 31.12.2001, calculate de la data transferului dreptului de proprietate pana la emiterea ordinului comun	83.795
4.	amanarea la plata in vederea scutirii, in procent de 95%, a obligatiilor restante la bugetul de stat la 31.12.2001	977.282
5.	amanarea la plata in vederea scutirii a dobanzilor si penalitatilor de intarziere aferente obligatiilor la bugetul de stat	1.905.405
6.	scutirea la plata a dobanzilor si penalitatilor de intarziere aferente obligatiilor la bugetul de stat restante la 31.12.2001, calculate de la data transferului dreptului de proprietate (25.08.2003) pana la emiterea ordinului comun	195.413
7.	scutirea de la plata a dobanzilor si penalitatilor de orice fel, calculate pana la data transferului dreptului de proprietate asupra actiunilor, aferente obligatiilor bugetare restante la 31.12.2001 reprezentand impozite cu retinere la sursa	877.781
8.	scutirea de la plata a majorarilor de intarziere si a penalitatilor de intarziere aferente bugetului asigurarilor pentru somaj	78.407
	<b>TOTAL FACILITATI MFP<sup>1</sup></b>	<b>6.906.487</b>
9.	amanarea la plata, in vederea scutirii in procent de 95%, a creantelor proprii AVAS datorate si neachitate la 31.12.2001 si penalitati de intarziere aferente acestora si creante cu scadenta la 31.12.2002 si penalitatile de intarziere aferente acestora, calculate pana la data semnarii contractului de vanzare-cumparare actiuni	50.936
10.	scutirea de la plata a penalitatilor de intarziere aferente creantelor proprii AVAS, calculate de la data semnarii contractului de vanzare-cumparare actiuni pana la data emiterii ordinului comun privind acordarea de inlesniri la plata creantelor proprii AVAS	5.738
	<b>TOTAL FACILITATI AVAS</b>	<b>56.674</b>
11.	anularea penalitatilor contractuale aferente obligatiilor datorate FDFEE Electrica Muntenia Sud – SDFEE Bucuresti	32.542
12.	anularea penalitatilor de intarziere aferente obligatiilor datorate S.C. DISTRIGAZ SUD S.A. – Sucursala Bucuresti	1.859
	<b>TOTAL FACILITATI MEC<sup>2</sup></b>	<b>34.401</b>
13.	scutirea de la plata a impozitelor, taxelor, contributiilor, majorarilor de intarziere, a dobanzilor si a penalitatilor de orice fel aferente obligatiilor bugetare datorate Consiliului Local Jilava	12.068
14.	anularea penalitatilor contractuale aferente obligatiilor datorate RADET Bucuresti	<b>1.542</b>
	<b>TOTAL FACILITATI</b>	<b>7.011.172</b>

Sursa: Formularul de notificare

### 3. Beneficiarul masurilor de sprijin financiar – S.C. GIRUETA S.A. Jilava

- (6) S.C. GIRUETA S.A. Jilava este o societate pe actiuni cu sediul in Soseaua Giurgiului nr.3-5, Jilava, judetul Ilfov, avand numarul de inmatriculare la Registrul

<sup>1</sup> Ministerul Finantelor Publice

<sup>2</sup> Ministerul Economiei si Comertului

Comertului J40/439/1991 si CUI 477558, atribut fiscal R. Beneficiarul este situat in Regiunea de dezvoltare Bucuresti-Ilfov, considerata zona asistata in conformitate cu prevederile art.87 (3) (a) din Tratatul CE.

- (7) Beneficiarul este o firma de profil mecanic ce produce, in principal, masini si echipamente de ridicat<sup>3</sup> (cod CAEN 2922), utilaje de concasare/sortare agregate si constructii metalice. Secundar, societatea mai fabrica alte masini si utilaje agricole si forestiere. Produsele proiectate, fabricate si montate de societate sunt folosite in principal in industria constructiilor.
- (8) Societatea a fost privatizata in anul 2003, prin semnarea contractului de vanzare-cumparare de actiuni nr. B 030/25.08.2003. Structura actionariatului dupa privatizare este prezentata in Tabelul nr. 2.

**Tabelul nr. 2 - Structura actionariatului S.C. GIRUETA S.A. dupa privatizare**

ACTIONARI	DETINERI DE CAPITAL	
	Numar de actiuni	Pondere in capitalul social (%)
S.C. COMNORD S.A. Bucuresti	802.424	97,2206
Actionari persoane fizice	22.940	2,7794
<b>TOTAL</b>	<b>825.364</b>	<b>100,0000</b>

Sursa: Formularul de notificare

- (9) Societatea avea la sfarsitul anului 2003 un numar de 206 salariatii si o cifra de afaceri de 2.484 mii RON. Intrucat S.C. COMNORD S.A. detine 97% din actiunile S.C. GIRUETA S.A., cele doua companii sunt intreprinderi legate potrivit *Regulamentului privind ajutorul de stat pentru întreprinderile mici și mijlocii*, cu modificarile si completarile ulterioare. Companiile totalizeaza un numar de 436 angajati, ce depaseste pragul de 250 de angajati prevazut in Regulamentul mentionat. In consecinta, S.C. GIRUETA S.A. este o intreprindere mare.

#### **4. Pietele relevante**

- (10) S.C. GIRUETA S.A. activeaza pe urmatoarele piete relevante: masini si echipamente de ridicat, utilaje de concasare/sortare agregate si constructii metalice si parti componente. Societatea lucreaza numai pentru piata interna.
- (11) Conform studiului de piata anexat la planul de restructurare al S.C. GIRUETA S.A., cotele de piata detinute de societate pe pietele interne sunt urmatoarele:
- masini si echipamente de ridicat: [...] <sup>4</sup>,
  - utilaje de concasare/sortare agregate: [...] <sup>5</sup>,
  - constructii metalice si parti componente: [...] <sup>6</sup>,

<sup>3</sup> Macarale, poduri si grinzi rulante, ascensoare de materiale, trolii si mecanisme.

<sup>4</sup> Date confidentiale.

<sup>5</sup> Date confidentiale.

<sup>6</sup> Date confidentiale.

Se remarca faptul ca societatea detine cote de piata mici pe pietele interne relevante pe care actioneaza.

- (12) Atat piata masinilor si echipamentelor de ridicat, cat si piata utilajelor de concasare/sortare agregate sunt piete specializate, pe care actioneaza grupuri mari de firme. Societatea s-a confruntat in perioada anterioara privatizarii cu o lipsa a cererii pentru aceste tipuri de produse. In conditiile in care societatea detine tehnologii vechi de fabricare a acestor produse, un know-how depasit si nu are capacitatea modernizarii acestora pentru a atinge nivelul de competitivitate cerut de piata si luand in considerare oportunitatile de afaceri ale acesteia, s-a impus ca necesara iesirea S.C. GIRUETA S.A. de pe aceste piete si focalizarea activitatii pe piata constructiilor metalice, care, potrivit studiului de piata, este considerata o “nisa de piata” corespunzatoare derularii unei activitati profitabile.
- (13) Astfel, societatea va realiza pe piata constructiilor metalice urmatoarele produse specializate: structuri pentru hale industriale/depozite, structuri pentru cladiri cu regim de inaltime important, structuri pentru lucrari de infrastructura rutiera (in orase sau in exteriorul acestora - sosele, autostrazi). Acestea se vor adresa in special firmelor de afaceri imobiliare, precum si grupurilor straine de afaceri care desfasoara activitati in Romania, cum sunt banci, firme de asigurare, etc.
- (14) Printre principalii concurenti ai S.C. GIRUETA S.A. pe piata constructiilor metalice si parti componente se numara: COIFER Bucuresti (34,58%), CELPI Bucuresti (15,22%), ARCOM Bucuresti (12,95%), REPSTEEL Calarasi (3,69%), etc.
- (15) Conform studiului de piata anexat, evolutia cererii pe piata interna a structurilor metalice pentru urmatorii ani va avea un trend ascendent. Aceasta se bazeaza pe dezvoltarea sectorului constructiilor, pe cererea in crestere de cladiri noi si moderne, pe intensificarea lucrarilor mari de creare si modernizare a infrastructurii.

##### ***5. Situatia financiara a societatii anterior privatizarii***

- (16) Evolutia principalilor indicatori economico-financiari inregistrati de S.C. GIRUETA S.A. in perioada 2001-2003 este urmatoarea:

***Tabelul nr. 3 - Evolutia principalilor indicatori ai S.C. GIRUETA S.A. in perioada 2001-2003***

<b>INDICATORI</b>	<b>2001</b>	<b>2002</b>	<b>2003</b>
Cifra de afaceri (RON)	2.169.416	3.002.186	2.484.613
Rezultatul brut (RON)	-1.296.353	-1.804.288	-2.618.388
Capitaluri proprii (RON)	-1.279.845	-3.084.133	-5.714.427
Total datorii (RON)	6.195.040	8.030.326	10.635.965
Creante (RON)	820.973	550.530	547.099
Durata de colectare creante (zile)	136	66	79
Lichiditate intermediara (%)	1,16	1,43	0,07

*Sursa: Formularul de notificare*

- (17) Din analiza datelor prezentate in tabel, reiese ca societatea s-a confruntat anterior privatizarii cu o situatie economico-financiara dificila, evidentiata prin scaderea cifrei de afaceri, inregistrarea de pierderi din ce in ce mai mari, cresterea datoriilor. Acumularea de datorii, in special datorii catre stat, a condus, odata cu pierderile reportate, la capitaluri proprii negative. De asemenea, din analiza valorilor inregistrate de indicatorul lichiditate intermediara, rezulta ca societatea nu era capabila sa genereze lichiditatile necesare platilor din activitatea curenta. Acest fapt este explicat de altfel si de durata foarte mare de colectare a creantelor.

## ***6. Descrierea procesului de privatizare***

- (18) In anul 2003, AVAS a oferit spre vanzare, prin metoda negocierii pe baza de oferte ferme si definitive, pachetul majoritar de actiuni detinut la S.C. GIRUETA S.A., reprezentand 97,2206% din capitalul social, respectiv 802.424 actiuni.
- (19) Procesul de privatizare a inceput in data de 10.03.2003 prin publicarea ofertei de vanzare in cotidianul "Ultima Ora", pe internet, la sediul societatii si la sediul AVAS. Intrucat in urma primului anunt de vanzare nu s-a inregistrat nici o oferta de cumparare, AVAS a efectuat o noua publicitate; astfel, in data de 07.07.2003, s-a publicat un nou anunt de vanzare.
- (20) Prin oferta de vanzare de actiuni, potentialii ofertanti au fost instiintati ca pot solicita in scris, conform legislatiei in vigoare, acces direct la date si informatii de natura tehnica, economica, financiara si juridica privind societatea comerciala. Totodata, in dosarul de prezentare s-a precizat ca societatea va beneficia de facilități sub forma inlesnirilor la plata a datoriilor catre creditorii bugetari, conform prevederilor legale.
- (21) La data limita stabilita pentru depunerea ofertelor, au fost inregistrate 2 oferte de cumparare din partea S.C. COMNORD S.A. si a Consortiului BROADHURST IMSAT. Intrucat oferta depusa de cel din urma ofertant continea conditionari ce, in opinia AVAS, contraveneau reglementarilor legale, au fost continuate negocierile cu S.C. COMNORD S.A.
- (22) Privatizarea s-a finalizat prin semnarea Contractului de vânzare-cumpărare de acțiuni nr. B 030/25.08.2003, încheiat între AVAS și S.C. COMNORD S.A. București. Condițiile în care s-a încheiat contractul de privatizare au fost următoarele: [...]<sup>7</sup>

## ***7. Descrierea programului de restructurare***

---

<sup>7</sup> Date confidentiale.

- (23) Planul de restructurare ce acopera perioada 2004-2008 a fost intocmit de societate si cumparator si aprobat de AVAS in vederea viabilizarii si redresarii S.C. GIRUETA S.A. prin masuri organizatorice, tehnologice, de mediu si financiare.
- (24) Planul de restructurare cuprinde masuri de reorganizare si reamplasare a fluxurilor de fabricatie si a spatiilor cu destinatii tehnice si tehnologice, masuri impuse de cerintele de utilizare rationala a spatiilor de productie si a fortei de munca in scopul reducerii cheltuielilor generale de administratie si a cresterii productivitatii muncii, prin degrevarea patrimoniului societatii de activele si mijloacele fixe care nu mai sunt necesare si care pot fi valorificate in vederea atragerii de resurse financiare. De asemenea, sunt avute in vedere investitii tehnologice si de mediu la care s-a angajat cumparatorul prin contractul de vanzare-cumparare actiuni si restructurarea financiara a societatii prin acordarea inlesnirilor la plata datoriilor restante.

**Tabelul nr.4 – Sinteza planului de restructurare al S.C. GIRUETA S.A. - mii RON-**

Nr. crt.	Masura	Termen de finalizare	Cost	Finantare		
				Surse proprii	Surse cumparator	Ajutor de stat
A.	Masuri privind restructurarea organizatorica a societatii					
1.	Reamplasarea fluxurilor de fabricatie	2007			-	-
2.	Valorificarea de active (teren, hale de productie)	2007			-	-
	TOTAL A	-			-	-
B.	Masuri privind restructurarea tehnologica					
1.	Modernizarea fluxului de debitare	2006			-	-
2.	Modernizarea fluxului de pregatire/acoperiri de protectie	2005			-	-
3.	Modernizarea echipamentelor de sudura	2008			-	-
4.	Redimensionarea si modernizarea activitatii de montaj structuri metalice si executie de alte lucrari cu utilaje proprii de ridicat	2005				-
5.	Modernizarea sistemului IT	2007			-	-
6.	Modernizarea operatiilor de prelucrare profile metalice (linie tehnologica pentru debitare mecanica, gaurire si marcare)	2006			-	-
7.	Modernizarea operatiilor de pregatire suprafete profile metalice (linie tehnologica de sablare vopsire profile)	2008			-	-
8.	Modernizarea macaralei de depozit tip portal	2007			-	-
	TOTAL B					-
C.	Investitii de mediu					
1.	Expertizarea si solutia tehnica pentru sistemul de colectare si evacuare ape pluviale si instalatii colectare ape uzate	2004				
2.	Executia de lucrari de hidroizolatii si instalatii colectare ape pluviale.	2004				

	inclusiv modificarea traseului de canalizare					
3.	Executia instalatiei de alimentare cu apa	2004				
4.	Dezafectarea sectiei de turnatorie si sablaj cu nisip	2004				
5.	Executia si montajul mesei de taiere cu instalatie exhaustare noxe si achizitia unui ventilator	2004				
6.	Achizitia unui transformator 1000 KVA	2004				
	<b>TOTAL C</b>					
<b>D.</b>	<b>Masuri privind restructurarea financiara</b>					
1.	Inlesniri la plata	2004				
	<b>TOTAL D</b>					
	<b>TOTAL GENERAL</b>		[...] <sup>8</sup>	[...] <sup>9</sup>	[...] <sup>10</sup>	[...] <sup>11</sup>

Sursa: Programul de restructurare al S.C. GIRUETA S.A.

(30) Costul total al restructurarii S.C. GIRUETA S.A. este de [...] <sup>12</sup> mii RON si se compune din:

- costul restructurarii organizatorice [...] <sup>13</sup> mii RON,
- costul restructurarii tehnologice [...] <sup>14</sup> mii RON,
- costul restructurarii de mediu [...] <sup>15</sup> mii RON,
- costul restructurarii financiare [...] <sup>16</sup> mii RON.

### III. EVALUAREA MASURILOR DE SPRIJIN FINANCIAR

#### *Caracterul de ajutor de stat al masurilor notificate*

(31) Criteriile pe baza carora se stabileste daca o masura reprezinta ajutor de stat sunt prevazute la art 2 alin. (1) din *Legea nr.143/1999 privind ajutorul de stat*, republicata. Astfel, ajutorul de stat reprezinta orice masura de sprijin luata de stat sau de autoritatile administratiei locale, sau din resurse de stat sau ale administratiei locale, indiferent de forma, care distorsioneaza sau ameninta sa distorsioneze concurenta, prin favorizarea anumitor intreprinderi, a productiei anumitor bunuri sau a furnizarii anumitor servicii sau care afecteaza comertul dintre Romania si Statele Membre ale Uniunii Europene, fiind considerat incompatibil cu un mediu concurential normal.

(32) Sprijinul financiar acordat in contextul privatizarii S.C. GIRUETA S.A. consta in renuntarea statului la obtinerea unor venituri, prin urmare sunt implicate resurse ale

<sup>8</sup> Date confidentiale.

<sup>9</sup> Date confidentiale.

<sup>10</sup> Date confidentiale.

<sup>11</sup> Date confidentiale.

<sup>12</sup> Date confidentiale.

<sup>13</sup> Date confidentiale.

<sup>14</sup> Date confidentiale.

<sup>15</sup> Date confidentiale.

<sup>16</sup> Date confidentiale.



statului. Acesta se acorda unui anumit agent economic, respectiv S.C. GIRUETA S.A., avand astfel un caracter selectiv.

- (33) Prin masurile financiare ce se acorda<sup>17</sup> sub forma de scutiri de la plata unor datorii restante, se confera un avantaj economic S.C. GIRUETA S.A. Acordarea acestor facilitati are un efect favorabil asupra indicatorilor economici si financiari ai societatii, in special asupra cash-flow-ului. Astfel, societatii i se confera un avantaj, fiind favorizata in comparatie cu concurentii sai.
- (34) Ipoteza ca facilitatile indicate mai sus confera un avantaj este valida in situatia in care acestea nu sunt acordate in contextul privatizarii. Cand facilitatile sunt parte a procesului de privatizare trebuie analizat daca acestea constituie sau nu ajutor de stat prin observarea aplicarii testului investitorului privat prudent<sup>18</sup>. Se poate considera ca statul actioneaza la privatizare ca un vanzator/investitor privat prudent, in conditiile in care se face dovada ca acesta obtine cel mai bun pret din vanzarea actiunilor sale. Pretul platit de cumparator pentru achizitionarea pachetului majoritar de actiuni de [...] <sup>19</sup> RON este mult mai mic decat quantumul facilitatilor acordate S.C. GIRUETA S.A., respectiv 7.011.172 RON. Cu toate acestea, un investitor privat ar fi putut totusi sa accepte un pret negativ in situatia in care costurile lichidarii societatii exced costurile legate de privatizare. AVAS a adus la cunostinta Consiliului Concurentei faptul ca anterior privatizarii nu s-a realizat o analiza comparativa intre costul lichidarii si costul privatizarii S.C. GIRUETA S.A.
- (35) Luand in considerare cele prezentate mai sus, inclusiv costurile sociale pe care si le-a asumat cumparatorul, Consiliul Concurentei constata ca nu se indeplineste principiul investitorului privat prudent, rezultand astfel ca masurile de sprijin financiar confera un avantaj societatii, asa cum s-a aratat la punctul (32).
- (36) De asemenea, nu exista nici un dubiu ca masurile financiare afecteaza comertul cu statele membre ale Uniunii Europene din moment ce produsele realizate de S.C. GIRUETA S.A. intra in concurenta cu alte produse similare fabricate de firme din Uniunea Europeana.
- (37) Ca urmare, masurile de sprijin financiar acordate S.C. GIRUETA S.A. in contextul privatizarii acesteia sunt considerate ajutoare de stat si intra sub incidenta *Legii nr.143/1999 privind ajutorul de stat*, republicata.

#### ***Analiza compatibilitatii ajutorului de stat cu legislatia in domeniu***

- (38) Obiectivul ajutorului de stat este restructurarea S.C. GIRUETA S.A. in vederea restaurarii viabilitatii societatii la sfarsitul perioadei de restructurare.

---

<sup>17</sup> A se vedea paragraful (5) din prezenta decizie.

<sup>18</sup> Notam ca, in general, existenta conditiilor stipulate in contractul de privatizare – vezi paragraful (22) - reprezinta un argument puternic pentru ca testul investitorului privat prudent sa nu fie indeplinit.

<sup>19</sup> Date confidentiale.

- (39) Ajutorul de restructurare trebuie sa fie conditionat de implementarea unui plan de restructurare fezabil, coerent si care sa demonstreze viabilitatea pe termen lung a întreprinderii. In acest sens, *Regulamentul privind ajutorul de stat pentru salvarea si restructurarea întreprinderilor in dificultate*, (denumit in continuare Regulament) publicat in M.O. nr.1215/17.12.2004, emis in aplicarea *Legii nr. 143/1999 privind ajutorul de stat*, republicata, prevede ca restructurarea implică de obicei unul sau mai multe din următoarele elemente: reorganizarea și raționalizarea activităților întreprinderii pe o bază cât mai eficientă, implicând de regulă retragerea din activitățile generatoare de pierderi, restructurarea activităților existente care pot redeveni competitive și, uneori, diversificarea lor în direcția unor activități noi și rentabile. Restructurarea industrială trebuie să fie însoțită, de regulă, de restructurarea financiară (injecții de capital, reducerea gradului de îndatorare, etc.).
- (40) Consiliul Concurenței evalueaza ajutorul de stat pentru S.C. GIRUETA S.A. conform criteriilor prevazute in Regulament, urmarind:
- eligibilitatea societatii – societate in dificultate si apartenenta la un grup de firme;
  - planul de restructurare; restaurarea viabilitatii pe termen lung;
  - prevenirea distorsionarii excesive a concurenței;
  - dimensionarea corecta a ajutorului care trebuie limitat la minimum necesar (proportionalitatea ajutorului);
  - respectarea principiului “prima si ultima data”;
  - asigurarea indeplinirii obiectivelor continute de Planul de restructurare si monitorizarea permanenta a modului de implementare a acestuia.

### ***Societate in dificultate***

- (41) Pentru a beneficia de ajutor de stat conform Regulamentului, o societate trebuie sa fie in dificultate. Se considera ca “o întreprindere este in dificultate atunci cand nu este capabila, fie prin resurse financiare proprii, fie prin resursele pe care le poate obtine de la proprietari/actionari sau creditorii, sa-si acopere pierderile si care, in absenta unei interventii din exterior din partea autoritatilor publice, vor conduce pe termen scurt sau mediu, aproape sigur la iesirea din circuitul economic a acesteia”.
- (42) Potrivit art. 2 alin.(3) din Regulament, o întreprindere este considerata in dificultate, daca suntem in prezenta caracteristicilor obisnuite ale unei întreprinderi in dificultate, precum: cresterea pierderilor, scaderea cifrei de afaceri, cresterea volumului stocurilor, supracapacitate de productie, scaderea fluxului de numerar, cresterea datoriilor, cresterea sarcinilor financiare si scaderea sau disparitia activului net.
- (43) Din datele prezentate la paragrafele (16) si (17) din prezenta decizie, rezulta faptul ca S.C. GIRUETA S.A. prezinta caracteristicile unei societati in dificultate, asa cum sunt definite la art. 2 alin. (3) din Regulament.

### ***Apartenenta la un grup de firme***

- (44) Conform prevederilor art. 2 alin. (5) din Regulament, o societate apartinand unui grup nu este in mod normal eligibila pentru acordarea ajutorului pentru salvare si restructurare, cu exceptia cazului in care se poate demonstra ca dificultatile societatii sunt proprii si nu rezulta dintr-o alocare arbitrara a costurilor in cadrul grupului si ca dificultatile sunt prea serioase pentru a fi rezolvate de grup.
- (45) Dificultatile S.C. GIRUETA S.A. sunt specifice, nu provin din alocari arbitrare de cheltuieli in cadrul grupului, datorandu-se volumului mare de majorari si penalitati de intarziere aferente unor debite acumulate inainte de privatizare.
- (46) Dupa privatizare, actionarul majoritar al S.C. GIRUETA S.A. este S.C. COMNORD S.A. Bucuresti. Aceasta societate a realizat in anul 2003, potrivit informatiilor furnizate de AVAS, o cifra de afaceri de 63.301.447 RON, un nivel al datoriilor de 22.323.244 RON si un rezultat al exercitiului de 2.792.388 RON. Acest profit este de aprox. 2,5 ori mai mic decat datoriile acumulate de catre S.C. GIRUETA S.A. pana la privatizare, fiind astfel insuficient a le acoperi. In plus, prin contractul de privatizare S.C. COMNORD S.A. s-a angajat sa investeasca in societate suma de [...] <sup>20</sup> Euro.
- (47) Analizand cele prezentate mai sus, Consiliul Concurentei concluzioneaza ca actionarul majoritar al S.C. GIRUETA S.A. nu avea posibilitatea financiara de a rezolva dificultatile cu care se confrunta societatea, respectiv de a-i acoperi datoriile restante catre stat, in valoare de 7.011.172 RON.

#### ***Restaurarea viabilitatii pe termen lung a societatii***

- (48) Conform art. 13 din Regulament, acordarea ajutorului de stat pentru restructurare este conditionata de implementarea planului de restructurare care sta la baza evaluarii facute de Consiliul Concurentei cu privire la ajutorul de stat. Planul de restructurare, a carui durata trebuie sa fie cat mai scurta posibil, trebuie sa cuprinda abandonarea activitatilor producatoare de pierderi si sa-i ofere societatii viabilitatea pe termen lung, permitandu-i sa functioneze cu resurse proprii. Planul de restructurare trebuie sa se bazeze pe o estimare realista a conditiilor de piata, restaurarea viabilitatii trebuind sa rezulte, in principal, din masurile interne pe care acesta le contine, precum si din luarea in considerare a factorilor externi, cum sunt variatia preturilor si a cererii, factori asupra carora societatea nu are o influenta determinanta.
- (49) Avand in vedere situatia dificila a S.C. GIRUETA S.A. la momentul privatizarii, s-a hotarat restructurarea societatii, intocmindu-se un program de restructurare pentru perioada 2004-2008. Sinteza masurilor cuprinse in planul de restructurare a S.C. GIRUETA S.A. a fost prezentata la punctul II 7. Acest plan a fost realizat plecand de la cauzele care au condus la aparitia dificultatilor cu care se confrunta societatea

---

<sup>20</sup> Date confidentiale.

si de la analiza diagnostic care evidentiaza punctele tari si punctele slabe ale acesteia.

- (50) Anterior privatizarii, cele doua segmente de piata, respectiv piata masinilor si echipamentelor de ridicat si piata utilajelor de concasare/sortare agregate s-au ingustat din ce in ce mai mult, societatea nemaiavand comenzi pentru acest tip de produse. Astfel, comparativ cu volumul de activitate desfasurat, societatea dispunea de personal si suprafata de lucru supradimensionate, iar numarul de sectii si amplasamentul acestora au creat o structura de lucru inefficienta. In conditiile renuntarii la producerea acestor tipuri de produse si concentrarea activitatii pe producerea de constructii metalice, prin restructurarea organizatorica se are in vedere pe de o parte identificarea fluxurilor viabile si strict necesare productiei, fluxuri care vor fi reamplasate intr-o conceptie noua si modernizate pentru a indeplini parametrii de calitate si indicatorii de eficienta a muncii, iar pe de alta parte valorificarea activelor si mijloacelor fixe care nu mai sunt necesare in noua structura de productie. De asemenea, anterior demararii planului de restructurare numarul de salariati s-a redus cu aproximativ 33%, urmand ca si in timpul restructurarii sa se reduca pe cale naturala, ajungand la 115.
- (51) Alte cauze ce au influentat negativ activitatea societatii au fost: dotarea tehnica necorespunzatoare (respectiv utilaje mari consumatoare de energie), calitatea scazuta a produselor, incapacitatea de adaptare in timp optim la cerintele pietei. Pentru a elimina aceste deficiente, planul de restructurare contine o serie de masuri ce constau in modernizarea si reabilitarea capacitatilor viabile, respectiv investitii in echipamente si utilaje, absolut necesare pentru restabilirea viabilitatii S.C. GIRUETA S.A., care sa conduca atat la cresterea productivitatii cat si a calitatii produselor oferite. Prin achizitionarea sistemelor informatice pentru activitatile contabile si evidente gestiuni si pentru proiectarea tehnica si tehnologica a produselor se are in vedere cresterea controlului tehnologiilor de executie, precum si cresterea vitezei de reactie la solicitarile clientilor.
- (52) Conform AVAS, un alt aspect care trebuie luat in considerare in restaurarea viabilitatii societatii este realizarea de lucrari in comun, in care prin utilizarea capacitatilor de constructii-montaj ale cumparatorului si a celor de executie constructii metalice ale S.C. GIRUETA S.A., se vor oferi „solutii integrate - proiecte la cheie” pentru constructii industriale si civile.
- (53) Strategia de restructurare urmareste conservarea punctelor tari ale societatii, respectiv: experienta in derularea unor proiecte majore in domeniul constructiilor metalice, personal cu o solida pregatire de specialitate, capacitatea de a oferi nu doar produse din metal, ci proiecte complexe “la cheie”. In acelasi timp se urmareste limitarea si contracararea cu masuri corespunzatoare a punctelor slabe, cum sunt: capacitati de productie excedentare, utilaje depasite, mari consumatoare de energie, adaptare lenta la cerintele pietei, lipsa de lichiditati.
- (54) Prin aplicarea masurilor cuprinse in planul de restructurare se preconizeaza o imbunatatire a indicatorilor economico-financiari, astfel:

**Tabelul nr.5 Evolutia preconizata a indicatorilor economico-financiari - RON –**

Denumirea indicatorilor		2004	2005	2006	2007	2008
<b>1</b>	<b>Venituri totale, din care:</b>	<b>5.040</b>	<b>7.450</b>	<b>8.405</b>	<b>16.411</b>	<b>10.650</b>
	- Venituri exploatare	5.000	7.400	8.300	16.281	10.500
	- Cifra de afaceri netă	4.300	5.500	8.000	9.500	10.000
	- Venituri financiare	40	50	105	130	150
	- Venituri extraordinare	-	-	-	-	-
<b>2</b>	<b>Cheltuieli totale, din care:</b>	<b>5.500</b>	<b>7.345</b>	<b>8.251</b>	<b>9.080</b>	<b>10.460</b>
	a) de exploatare	5.500	7.330	8.181	9.010	10.460
	b) financiare	-	15	70	70	-
	c) extraordinare	-	-	-	-	-
<b>3</b>	<b>Profit net (+) / Pierdere (-)</b>	<b>-500</b>	<b>100</b>	<b>129</b>	<b>6.158</b>	<b>160</b>
<b>4</b>	<b>Datorii</b>	<b>3.050</b>	<b>3.050</b>	<b>2.417</b>	<b>1.800</b>	<b>1.800</b>

Din datele cuprinse in tabelul de mai sus se observa ca activitatea societatii se va imbunatati, fapt reliefat de evolutia cifrei de afaceri, care va creste intr-un ritm sustinut, si de obtinerea de profit. Dupa finalizarea procesului de restructurare, S.C. GIRUETA S.A. isi va acoperi integral costurile, inclusiv amortizarea si cheltuielile financiare si va putea functiona cu resurse proprii.

Din informatiile furnizate de AVAS, pana in prezent societatea a realizat masurile de restructurare care aveau termene de finalizare anii 2004 si 2005 si a implementat in proportie de peste 50% o mare parte din masurile de restructurare tehnologica, ceea ce a condus la o imbunatatire a activitatii de productie si implicit a indicatorilor economico-financiari ai societatii, la o crestere a calitatii produselor si a productivitatii.

(55) In urma realizarii masurilor din programul de restructurare societatea previzioneaza atingerea in anul 2008 a urmatorilor indicatori tinta:

**Tabelul nr.6 Indicatori economico – financiari tinta**

Profit net	mii RON	160
Cifra de afaceri	mii RON	10.000
Număr de salariați	Pers	115
Capital propriu	mii RON	14.154
Durata de recuperare a creantelor	Zile	35
Durata de plata a datoriilor	Zile	65
Grad de îndatorare	%	13
Rentabilitate economica	%	11
Rentabilitate financiara	%	13
Flux de numerar	Mii RON	1.664

*Sursa: Programul de restructurare al S.C. GIRUETA S.A.*

Fata de cele prezentate, Consiliul Concurentei apreciaza ca restaurarea viabilitatii societatii deriva in principal din măsurile interne conținute în planul de restructurare, de reorganizare a activitatii de productie si de retehnologizare a fluxurilor de fabricatie. Totodata, pentru a aprecia daca societatea va deveni viabila pana la sfarsitul perioadei de restructurare, a fost avuta in vedere si evolutia favorabila a pietei constructiilor metalice.

Astfel, Consiliul Concurenței apreciază ca planul de restructurare propus va conduce la restaurarea viabilității S.C. GIRUETA S.A. pe termen lung.

***Prevenirea oricărei distorsiuni excesive a concurenței (masuri compensatorii)***

- (56) Conform prevederilor Regulamentului, în vederea minimizării cât mai mult posibil a efectelor negative ale acordării ajutorului de stat asupra concurenței pe piețele relevante, sunt necesare masuri compensatorii. Aceste masuri vor fi proporționale cu efectele distorsionante cauzate de ajutor și, în special, cu mărimea și importanța relativă a societății pe piețele relevante. Reducerea prezentei pe piața a societății se stabilește pe baza studiului de piață anexat la notificare, precum și a oricăror alte informații relevante și face parte integrantă din planul de restructurare. Stoparea și renunțarea definitivă la activitățile generatoare de pierderi, care sunt absolut necesare restabilirii viabilității, nu vor fi considerate reduceri ale capacității sau ale prezentei pe piața, atunci când sunt analizate măsurile compensatorii.
- (57) Restructurarea S.C. GIRUETA S.A. implică renunțarea la producerea mașinilor și echipamentelor de ridicat și a utilajelor de concasare/sortare agregate și consolidarea poziției societății pe piața structurilor metalice, fără a desfășura pe această piață activități agresive care să conducă la denaturarea concurenței.
- (58) Pentru a atinge viabilitatea la sfârșitul perioadei de restructurare, societatea își reduce capacitățile neviabile de fabricație construcții metalice și părți componente de la 2.400 tone în anul 2004 la 2.200 tone în anul 2006. Această reducere de capacități nu este considerată măsură compensatorie potrivit Regulamentului, deoarece aceste capacități sunt neviabile.
- (59) Având în vedere că societatea este o întreprindere mare care deține, potrivit informațiilor cuprinse în studiul de piață, o cota de 6,6% pe piața construcțiilor metalice, se impun masuri compensatorii pe această piață relevantă, în scopul evitării distorsionării concurenței. Măsurile compensatorii constau în reducerea ireversibilă a capacității de producție viabile, ce face parte integrantă a programului de restructurare, respectiv reducerea capacității de fabricație construcții metalice și părți componente de la 2200 t în anul 2006 la 1900 t în anul 2008, respectiv cu 12,5%. În acest sens, vor fi disponibilizate un număr de 61 de active, cum sunt: strunguri, polizoare, mașini de gaurit, de frezat, de mortezat etc.
- (60) Ținând cont de cota de piață mică deținută de societate pe această piață relevantă, Consiliul Concurenței consideră că aceste reduceri de capacități sunt suficiente. Fără de cele prezentate, Consiliul Concurenței apreciază că ajutorul de stat va fi utilizat numai în scopul restaurării viabilității societății, fără să-i permită beneficiarului, în timpul aplicării planului de restructurare, să-și extindă capacitatea de producție.

***Ajutorul limitat la minimum necesar (proporționalitatea ajutorului)***

- (61) In conformitate cu prevederile art. 15 din Regulament, cuantumul si intensitatea ajutorului de stat trebuie sa fie limitate la minimul strict necesar, pentru a permite restructurarea in functie de resursele financiare existente ale societatii si ale actionarilor. Beneficiarul ajutorului de stat trebuie sa aduca o contributie semnificativa la planul de restructurare din propriile resurse, inclusiv din vanzarea de active neesentiale pentru supravietuirea intreprinderii, ori din finantari externe in conditii de piata.
- (62) Costul restructurarii S.C. GIRUETA S.A. este in cuantum de [...] <sup>21</sup> RON. Contributia proprie a beneficiarului de ajutor de stat la acoperirea costurilor de restructurare, in suma de [...] <sup>22</sup> RON, reprezinta 57,76% din acestea si se asigura prin: [...] <sup>23</sup>
- (63) In cazul S.C. GIRUETA S.A. intensitatea ajutorului de stat, calculata ca raport intre valoarea ajutorului de stat si costul total al restructurarii, este de 42,24%.
- (64) Consiliul Concurentei considera contributia beneficiarului – intreprindere mare - de 57,76% la implementarea planului de restructurare ca fiind corespunzatoare si certa. Aceasta demonstreaza increderea in valoarea practica a restructurarii si faptul ca suma si intensitatea ajutorului de stat au fost limitate strict pentru a permite restructurarea in functie de resursele financiare existente ale intreprinderii si ale actionarului majoritar. Se evita astfel ca societatea sa primeasca un surplus de lichiditati care ar putea fi folosite in scopul unor activitati agresive, de distorsionare a pietei.

***Respectarea principiului „prima si ultima data”***

- (65) Potrivit informatiilor furnizate de AVAS, S.C. GIRUETA S.A. nu a mai primit ajutor pentru restructurare, respectandu-se astfel prevederile art. 24 din Regulament care stipuleaza faptul ca ajutorul de restructurare trebuie sa fie acordat o singura data.

***Monitorizare si raportare anuala***

- (66) In concordanta cu dispozitiile art. 18 din Regulament, Consiliul Concurentei monitorizeaza permanent modul de implementare a planului de restructurare pentru a se asigura de indeplinirea obiectivelor stabilite.
- (67) Consiliul Concurentei va monitoriza implementarea planului de restructurare pana la sfarsitul perioadei pentru a se asigura ca nu vor exista cresteri ale capacitatilor de productie, abateri majore de la realizarea masurilor de restructurare si ca ajutorul de

---

<sup>21</sup> Date confidentiale.

<sup>22</sup> Date confidentiale.

<sup>23</sup> Date confidentiale.

stat nu va conduce la crearea de lichiditati suplimentare care sa fie folosite pentru alte activitati decat cele cuprinse in programul de restructurare.

### **Concluzii**

- (68) Tinand cont de considerentele expuse anterior, Consiliul Concurentei constata ca ajutorul de stat individual pentru S.C. GIRUETA S.A. este compatibil cu mediul concurential normal si nu afecteaza semnificativ comertul cu Statele Membre ale Uniunii Europene.

### **DECIDE**

**Art. 1.** Masurile de sprijin financiar acordate S.C. GIRUETA S.A. constituie ajutor de stat in sensul art. 2 alin. (1) din *Legea nr.143/1999 privind ajutorul de stat, republicata*.

**Art. 2.** In temeiul art. 21 alin. (2) lit. c) coroborat cu art. 23 alin. (1) lit. e) din *Legea nr.143/1999, republicata*, se autorizeaza ajutorul de stat pentru restructurare, ce se acorda S.C. GIRUETA S.A. in contextul privatizarii acesteia, cu conditia respectarii art. 3 si art.4 din prezenta Decizie.

**Art. 3.** Societatea este obligata sa implementeze in totalitate planul de restructurare asumat. Modificarea planului de restructurare se va face numai cu respectarea prevederilor art. 19 din Regulamentul privind ajutorul de stat pentru salvarea și restructurarea întreprinderilor în dificultate, pus in aplicare prin Ordinul presedintelui Consiliului Concurentei nr. 501/23.11.2004, publicat in Monitorul Oficial nr. 1215/17.12.2004.

**Art. 4.** Societatea isi va reduce capacitatile de productie pana in anul 2008 conform Programului de restructurare asumat.

**Art. 5.** In cazul nerespectarii conditiilor impuse prin prezenta decizie, se vor aplica prevederile art. 22 si 25 alin.(3) din *Legea nr. 143/1999 privind ajutorul de stat, republicata* si art. 194<sup>1</sup> si 192<sup>2</sup> din Codul de procedura fiscala, astfel cum a fost completat prin O.U.G. nr 129/2005.

**Art. 6.** Valoarea ajutorului de stat este de 7.011.172 RON.

**Art. 7.** Prezenta Decizie devine aplicabila la data comunicarii sale.

**Art. 8.** Potrivit dispozitiilor art. 32 din *Legea nr.143/1999, republicata*, Autoritatea pentru Valorificarea Activelor Statului va transmite Consiliului Concurentei informatii privind ajutorul de stat acordat, in vederea inventarierii si monitorizarii acestuia. De asemenea, Autoritatea pentru Valorificarea Activelor Statului va transmite Consiliului Concurentei rapoarte anuale privind implementarea planului de restructurare. Primul raport va fi transmis in termen de 6 luni de la emiterea deciziei. Urmatoarele rapoarte vor



trebui sa arate ca societatea a respectat masurile compensatorii privind reducerea de capacitati de productie impuse prin prezenta decizie.

**Art. 9.** Potrivit prevederilor art. 46 din *Legea nr.143/1999 privind ajutorul de stat*, republicata, prezenta Decizie poate fi atacata de catre persoanele interesate la Curtea de Apel Bucuresti, sectia Contencios Administrativ, in termen de 30 de zile de la comunicare.

**Art. 10.** Prezenta Decizie va fi comunicata de catre Secretariatul General din cadrul Consiliului Concurentei:

- Autoritatii pentru Valorificarea Activelor Statului, str. Cpt. Av. Alexandru Serbanescu, nr. 50, sector 1, Bucuresti;
- S.C. GIRUETA S.A., Soseaua Giurgiului, nr.3-5, Jilava, Judetul Ilfov, cod postal 077120.

AVAS fiind mandata sa notifice in numele tuturor furnizorilor, va comunica acestora prezenta decizie.

**MIHAI BERINDE**

**PRESEDINTE**